

1) Empfänger/Consignée/Destinataire			2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein		
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						(3) Nr. 00128396 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 22.08.2024		
5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			6) Fracht			7) Anlieferung (Ist)		
Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			frei ☐ unfrei ☐ EUR Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eigut ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐			Rechnung		
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf
411		550003794701 19.06.2017						(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB8652
(19) Versandart/Shipments/Expédition			(20) unfrei ☒		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage	
per LKW, Sped. Schweitzer			X		Siehe unten		LKW	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire			(26) Abladestelle					
SvevaTrans s.r.l.			Via dei Gerani, 5			I - 70026 Modugno		
						100 14248		
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit
1		0558726300 (2174.03) D-Teil		Kupplungskörper Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20240821-003 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20240808-011 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20240731-004 1 x TBA-520857 1 x TBA-520857 5 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 62Stk 50 x TBA-520881 129Stk 2 x TBA-520892 56 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 56 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317		6.512		Stk
								180341168 5013657015 305253
Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05.07.2024 gültigen, im Internet unter https://finova-gmbh.de als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB".								
		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciommini, sec - 70026 Modugno (BA) 02 SET 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"						KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6512 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 2 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 02.09.24
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		Firma		(45) Empfänger (46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/ Nr.								



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-009938 vom 23.08.2024

Ludwigsburg, 26.08.2024

Seite 1 von 1

24-009938

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Austieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 30.08.2024 Zeit / Temps 8:00 bis 15.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.08.2024 Zeit / Temps 09:00 bis 13.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 128406/128396/128428/128430	11 Anzahl der LM Nombre des colis 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.757
		15 Umfang cbm 0	
Summe: Total,		5,00 COLLI	2.757,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-009938 empfangen am Réception des marchandises le KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 30 AGO 2024 30 AGO 2024 Unterzeichnung und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 D-42897 REMSCHEID Unterzeichnung und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterzeichnung und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604